

公 告 本

389725

申請日期	85 9 26
案 號	85-11779
類 別	Int. Cl ⁶ B41F3/06

A4
C4

389725

(以上各欄由本局填註)

發明專利說明書

一、發明 名稱	中 文	旋轉印刷機的噴灑顏料機用的刮除裝置
	英 文	
二、發明 人	姓 名	富里茲.亞夏波
	國 籍	德 國
	住、居所	德國49536林能,萊特路1號
三、申請人	姓 名 (名稱)	溫德摩勒與霍斯雪公司
	國 籍	德 國
	住、居所 (事務所)	德國49525蘭格瑞奇,蒙斯特街50號
	代 表 人 姓 名	1.亞德海特.溫德摩勒 2.格奧克L.克里斯多

經濟部中央標準局員工消費合作社印製

裝

訂

線

(由本局填寫)

承辦人代碼：
大 類：
I P C 分類：

A6
B6

本案已向：

德 國 (地區) 申請專利，申請日期： 1995.09.28 案號： 195 36 268.3 ， ☒ 有 ☐ 無主張優先權

有關微生物已寄存於： ，寄存日期： ，寄存號碼：

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁各欄)

裝

訂

線

經濟部中央標準局員工消費合作社印製

五、發明說明(/)

詳細說明

本發明關於一種旋轉印刷機的噴灑顏料機用的刮除裝置，由一個刮刀攜帶器、顏料管路、一噴灑裝置及一移位裝置構成；該刮刀攜帶器由一具一槽形凹隙的廓形稜條構成，有二個可移位到一顏料施覆滾子或篩網滾子上的刮刀略呈屋頂形且互相平行地固定在該刮刀攜帶器上，二刮刀連同顏料施覆滾子，該刮刀攜帶器的槽形凹隙及在該攜帶器端側上所設的密封手段界定出一顏料室；該管路用於將顏料供應到該顏料室及由該顏料室導離；該噴灑裝置具噴灑噴嘴，以將一種清洗液噴灑到該顏料室；該移位裝置用於將刮刀攜帶器頂壓到顏料施覆滾子上。

美專利 US-5410961發表了一種此類的顏料室割具，其中有一通道系統被加工做到一廓形稜條中，該廓形稜條構成顏料室的後壁，該系統設有附加的孔，通往噴灑噴嘴。這些習知之刮除裝置在製造上很昂貴，因為要把廓形稜條設以和個別噴灑噴嘴連接的內部通道及分配系統以供清洗液之用，需要很大的成本。

因此本發明的目的在於將上述種類的刮除裝置改革，使它可用較低成本製造。

依本發明，這種目的達成之道，係將顏料室之帶有密封手段的端側之前端壁設以孔，有一管保持在這些孔中，該管沿其長度範圍設有孔，互相隔一段距離，構成噴灑噴嘴，且管的一端設有一接頭，以供應洗液。

五、發明說明(2)

本發明的刮除裝置可以很簡單地設以一噴灑裝置，俾在印刷施覆結束後做清洗，或在更換印刷顏料時做清洗，其方式係將具有噴灑噴嘴的管保持在顏料室的側壁的孔中。這些孔還可在隨後加設，因此可直接將作業中既存或既有的刮除裝置加裝這種帶有噴灑噴嘴的管。

當然，該管在與供應水液的接頭對立的那一端必須封閉。這種封閉作用可用簡單方式達成，即：一側部的孔為一個將管子末端封閉的盲孔。

依一個獨立請求專利的另一特點，在顏料室中設有二徑向框條，分隔出側邊副室，其前端緣與顏料施覆滾子界定出節流縫隙，具設有對準孔，孔中保持著一管，該管沿其長度範圍設有孔，互相隔一段間隔，構成噴灑噴嘴，且管之一端設有一接頭，以供應洗液。

在德專利案 195 16 223.4 中提到的刮除裝置中，該構成堰的框條分隔出側室。構成堰的框條適用於以有利方式將一根設有噴灑噴嘴的管保持住。

依本發明另一刮除裝置的設置中，為達成上述目的。故提議使一插入部可插入凹隙中，插入部中保持著一管，該管沿其長度範圍設有構成噴灑噴嘴的孔，互相隔一段間隔，且管之一端設有一接頭，以供應洗液。此插入部可簡單迅速地插入刮刀攜帶器的環形凹隙中，而不須將該構成刮刀攜帶器的廓形件(Profil)設以一特別的通道系統。

依一種有利的實施例，該插入部設有有二個徑向框條

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

訂

五、發明說明(3)

，將側副室劃分，其前端緣與顏料施覆滾子界定出節流縫隙且設有對準孔，該設有噴灑噴嘴的管保持在這些對準孔中。

依此刮除裝置之最後一項本發明的特點，有一插入部可插入該凹隙中，有一管保持在插入部中，管設有一個孔，與顏料施覆滾子的軸平行，該孔設有橫孔，構成噴灑噴嘴。依此設計，只要把此插入部插入刮刀攜帶器的槽形凹隙中，即可具有所有的噴灑噴嘴設置。又，這種設計使從作業上既有的或既存的刮除裝置能加裝噴灑噴嘴設置。

又，此插入部宜設以二個徑向框條，其前端緣與顏料施覆滾子界定出節流縫隙。

依進一步的特色，該插入部設有一隆起(Wulst)，平行於顏料施覆滾子的軸，它與顏料施覆滾子界定出一條狹縫。此隆起似乎構成一輔助刮具，防止鬼影印像形成。

構成噴灑噴嘴的孔宜設成二個互平行的列，使它們大致朝向刮刀，且當供以加壓洗液時，特別能將顏料室角落沖洗得清潔溜溜。

此插入部宜由塑膠製成。

以下利用圖式詳述本發明實施例，圖式中：

第一圖係該顏料設備架的側視圖，具有沿第二圖之線 I - I 切開的顏料室刮具，

第二圖係沿第一圖線 II - II 切的刮刀攜帶器的剖面圖

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

五、發明說明(4)

第三圖係該顏料室刮具沿第二圖箭頭Ⅲ的方向的視圖

第四～第六圖係一刮除裝置的第二實施例對應於第一～三圖的示圖，

第七～第九圖係一刮除裝置的第三實施例對應於第一～三圖的示圖。

在該顏料設備架(1)中〔它以習知方式支承在該同樣設計成滑計形式的印刷轉筒架中成為可移動的方式〕以習知(因此不再詳述)方式支承著一篩網滾子(2)的一邊。

平行連桿(5)(6)以可繞關節軸(3)(4)樞轉的方式支承在顏料設備架(1)上。平行連桿(5)(6)上端與一構成一聯接件(Koppel)的攜帶器(9)連接成可繞關節軸(7)(8)樞轉的方式。攜帶器(9)與刮具攜帶器(10)設計成一體。刮具攜帶器(10)利用設有手輪(11)的螺絲與刮刀攜帶器(16)連接。

在關節軸(8)中，有一氣壓缸(13)的活塞桿與平行連桿(6)的上端樞接，該缸本身經一攜帶件(14)利用關節(15)樞接在顏料設備架(1)上。

當刮刀移位到篩網滾子時以子在離開時，該聯接件(9)及刮刀攜帶器(16)仍保持互相平行，因為平行連桿(5)(6)具相同長度，且在樞轉時仍保時其平行性。

五、發明說明(5)

平行連桿(6) 的關節軸(4) 設有一偏心輪調整裝置(4') , 因此平行連桿(6) 的樞轉軸可升起及下降。

此二個支撐承篩網滾子(2) 的顏料設備箱的平行連桿(5) (6) 可以做成二倍數目, 以提高穩定性。

刮刀攜帶器(1 6) 由一廓形稜條構件, 其廓形可由第一圖看出。該刮刀攜帶器(1 6) 設有一槽(2 0) , 構成顏料內室。如第三圖所示, 在下中央區域有一個供應印刷顏料的孔開口到此槽中。在下端區域中, 該槽被導離印刷顏料的孔(2 2) (2 3) 切斷。除氣孔(2 4) (2 5) 開口到該槽的上端區域中。

槽緣的二前端側沿相反方向呈屋頂狀傾斜。利用夾持裝置(2 8) (2 9) 將刮刀(3 0) (3 1) 以習知方式(因此不再詳述) 固定在這些前端面上。

在刮刀攜帶器(1 1) 側邊上設有密封件(3 3) (3 4) , 它們將顏料內室(2 0) 對篩網滾子(2) 密封成不漏的方式。為了保持這些密封件, 將蓋(3 5) (3 6) 與刮刀攜帶器的稜條的側邊前端側旋合, 該蓋構成顏料室(2 0) 之端側之前端壁。

蓋(3 5) 設有一通過孔, 蓋(3 6) 設有一平坦之盲孔, 對刮刀攜帶器(1 6) 的中央平面成對稱。有一管(4 1) 保持在這些孔中, 該管大致貫穿蓋(3 5) 的孔。管(4 1) 在刮刀攜帶器(1 6) 之中央平面(4 0)

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

訂

五、發明說明(6)

兩側設有兩列孔(42)，構成噴灑噴嘴。各列之孔(42)夾子一個「對準中心角」，約90度，因此由它們構成的噴灑噴嘴大約朝向刮刀(30)(31)的後側。

管(41)距該槽形凹隙一段適當距離，因此可避免楔形空間形成(剩餘顏料很難從這種空間除去)。

顏料室可用圖示的方式設以側邊框條(44)(45)。它們將顏料室劃分成一中央之主室及側邊的副室(46)(47)。框條具有前端緣(48)，對應於篩網滾子(2)的半徑修圓，它與篩網滾子(2)界定出篩流縫隙(49)。框條(44)(45)設有貫穿孔，因此顏料可從主室進入副室(46)(47)。

該將副室劃分以及構成堰的框條係在德專利195 16 223.4中提到，可參考該案。

又，框條(44)(45)設有對準孔，對該刮刀攜帶器(16)的中央面(40)成對稱，該管(41)貫穿過這些對準孔。該二框條(44)(45)的對準孔本身僅用於將噴灑噴嘴管(41)保持住。

第四～第六圖的刮除裝置的實施例與第一～三圖實施例不同處主要的只在於：有一個塑膠製的插入部(50)以圖中所示之方式放入該構成顏料室的凹隙中並固定住，在刮刀攜帶器(16)的中央面設有一個孔，它切過插入部的上側，噴灑噴嘴管(41)放入該孔中或保持在其中。插入部(50)更在顏料室內部空間的端區域中設以徑

五、發明說明(7)

向框條(52)(53)，分隔側邊的副室。又，這些框條(52)(53)設有對準孔，它們被噴灑噴嘴管(41)穿過。噴灑噴嘴管(41)以和第一～三圖的噴灑噴嘴管相同的方式在中央面(40)兩側設有構成噴灑噴嘴的孔(42)。這些孔在所有實施例中亦位在由框條分割出的副室中。

第七～第九圖的實施例與第四～第六圖者不同處在於：該塑膠製的插入部(60)並不設有一個放入的噴灑噴嘴管，而係設有一個孔(61)，該孔一如噴灑噴嘴管，係平行於篩網滾子(2)的軸延伸。孔(61)在中央面兩側又設以橫孔(62)，構成噴灑噴嘴，這些橫孔夾成的90度的「對準中心角」，且朝向刮刀之背側。

插入部(60)在中央面(40)設有一縱向延伸的隆起(64)，它們與篩網滾子(2)構成一縫隙，且用於以習知方式防止鬼影印像形成。

該插入部(60)也設有劃分副室的框條(65)(66)。

孔(61)在其第八圖中所示的右側被蓋部(36)封閉。在左邊，該孔(61)與蓋部(35)之一孔(67)對準。

孔(67)或噴灑噴嘴管(41)之末端〔它被該蓋部(35)在一孔中穿過〕設有一接頭，以供應一種洗液。

五、發明說明(8)

在清洗循環之時，洗液經孔(22)(23)流到副室中。

清洗液的供應方式以及清洗液的循環係在德專利19516456.3提到，進一步細節可參考該案。

另外也可將特別之噴灑頭插入該構成個別噴灑噴嘴的孔中，該噴灑頭設防止顏料侵入。

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

訂

四、中文發明摘要(發明之名稱：)

旋轉印刷機的噴灑顏料機用的刮除裝置

一種旋轉印刷機的噴灑顏料設備用的刮除裝置，由一刮具攜帶器構成，該刮具攜帶器由一具一槽形凹隙的廓形稜條構成，該刮具攜帶器設有二個可移位到一顏料施覆滾子的刮刀，且帶有端側之密封手段。該顏料室之帶有密封手段的端側之前端設有孔，有一管保持在該孔中，該管沿其長度範圍設有構成噴灑噴嘴的孔，互相隔一段間隔。管之一端設有一接頭以供應洗液。

英文發明摘要(發明之名稱：)

(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁各欄)

裝

訂

紙

六、申請專利範圍

1. 一種旋轉印刷機的噴灑顏料機用的刮除裝置，由一個刮刀攜帶器、顏料管路、一噴灑裝置及一移位裝置構成；該刮刀攜帶器由一具一槽形凹隙的廓形稜條構成，有二個可移位到一顏料施覆滾子或篩網滾子上的刮刀略呈屋頂形且互相平行地固定在該刮刀攜帶器上，二刮刀連同顏料施覆滾子，該刮刀攜帶器的槽形凹隙及在該攜帶器端側上所設的密封手段界定出一顏料室；該管路用於將顏料供應到該顏料室及由該顏料室導離；該噴灑裝置具噴灑噴嘴，以將一種清洗液噴灑到該顏料室；該移位裝置用於將刮刀攜帶器頂壓到顏料施覆滾子上。

其特徵在：

帶有密封手段的顏料室端側之前端壁設有孔，有一管保持在這些孔中，該管沿其長度範圍設有構成噴灑噴嘴的孔，互相隔一段間隔，且該管之末端設有一接頭以供應洗液。

2. 如申請專利範圍第1項之刮除裝置，其中：

有一個孔為一個將管端側封閉的盲孔。

3. 如申請專利範圍第1或第2項之刮除裝置，其中：

在顏料室中設有二個徑向之框條，分割出側邊副室，其前端緣與顏料供應滾子界定出節流縫隙，且設有對準孔，該設有構成噴灑嘴之橫孔的管保持在這些對準孔中。

4. 如申請專利範圍第1項之刮除裝置，其中：

有一插入都可插入該凹隙中，插入部中保持著一管，

六、申請專利範圍

該管沿其長度範圍設有構成噴灑噴嘴的孔，互相隔一段間隔，且該管一端設有一接頭以供應洗液。

5．如申請專利範圍第4項之刮除裝置，其中：

該插入部有二經向框條，分割出副室，其前端緣與顏料施覆滾子界定出節流縫隙，且設有對準孔，有一孔保持在對準孔中，該管沿其長度範圍設有構成噴灑噴嘴的孔，互相隔一段間隔，且該管一端設有一接頭以供應洗液。

6．如申請專利範圍第1項之刮除裝置，其中：

有一插入部可插入該凹隙中，該插入部設有一孔，與顏料施覆滾子的軸平行，該孔設有構成噴灑嘴的橫孔。

7．如申請專利範圍第6項之刮除裝置，其中：

該插入部設有二個徑向框條，其前端緣與顏料施覆滾子界定出節流縫隙。

8．如申請專利範圍第6項之刮除裝置，其中：

該插入部設有一個隆起，與顏料施覆滾子的軸平行，該隆起與顏料施覆滾子構成一狹縫隙。

9．如申請專利範圍第1或第2項之刮除裝置，其中：

該孔設成二個互相平行的列，且大致朝向刮刀。

10．如申請專利範圍第1或第2項之刮除裝置，其中：

該插入部由塑膠構成。

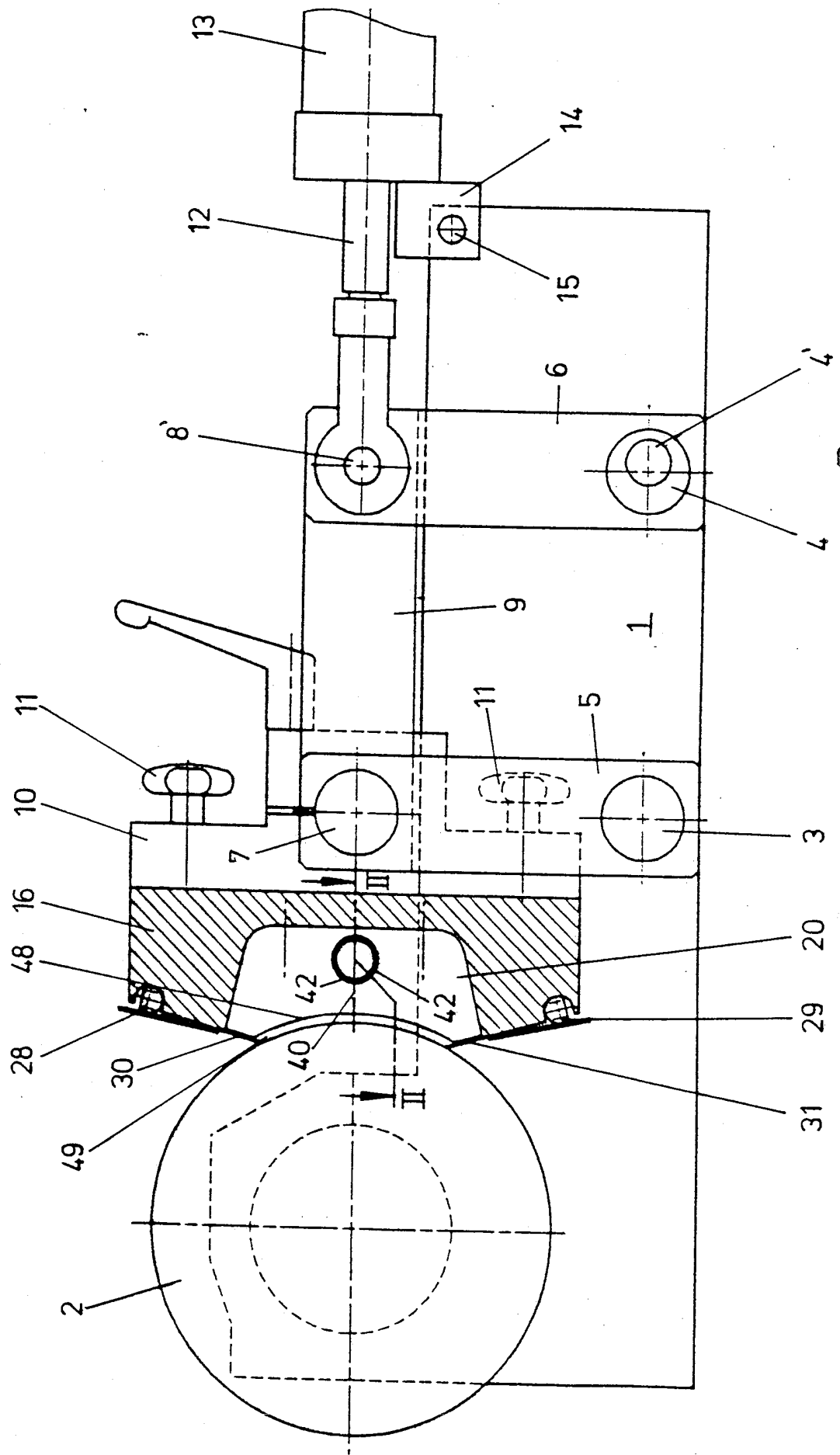
(請先閱讀背面之注意事項再填寫本頁)

裝

訂

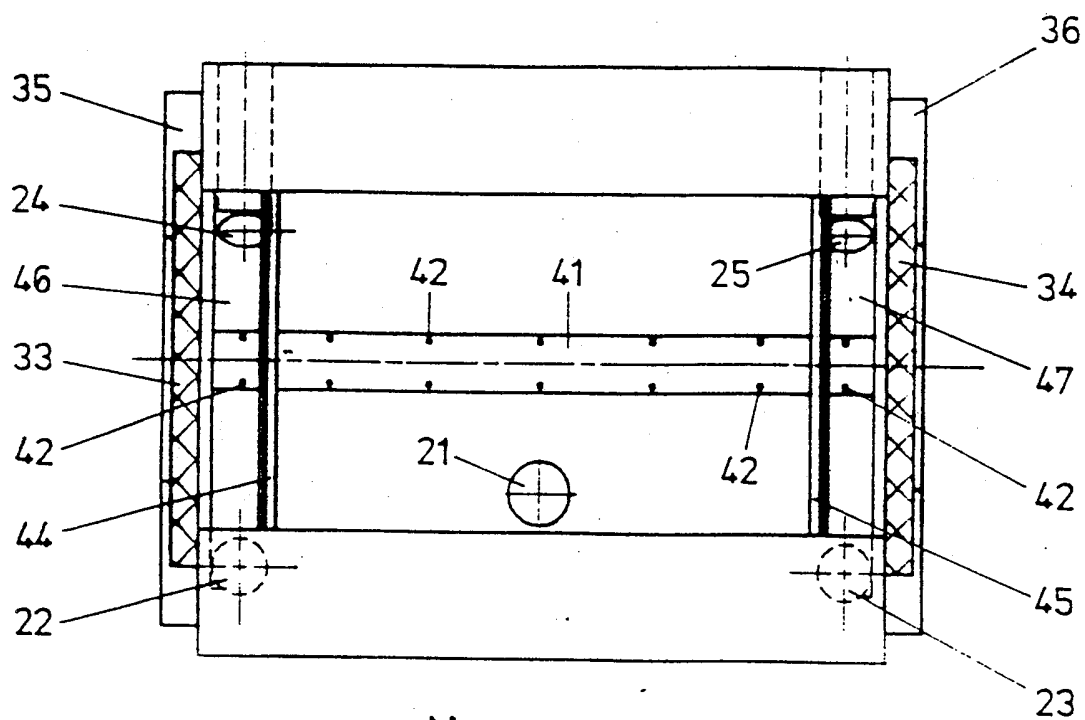
85111779

第 1 圖

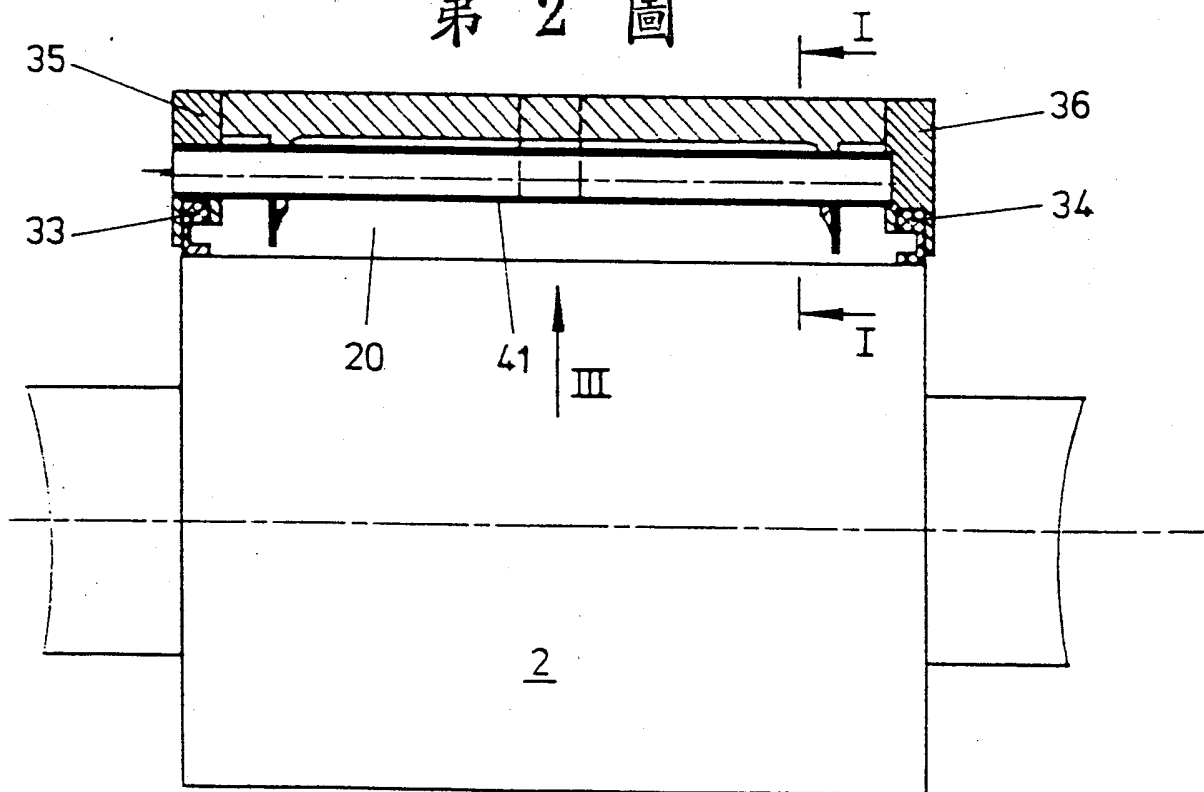


389725

第 3 圖

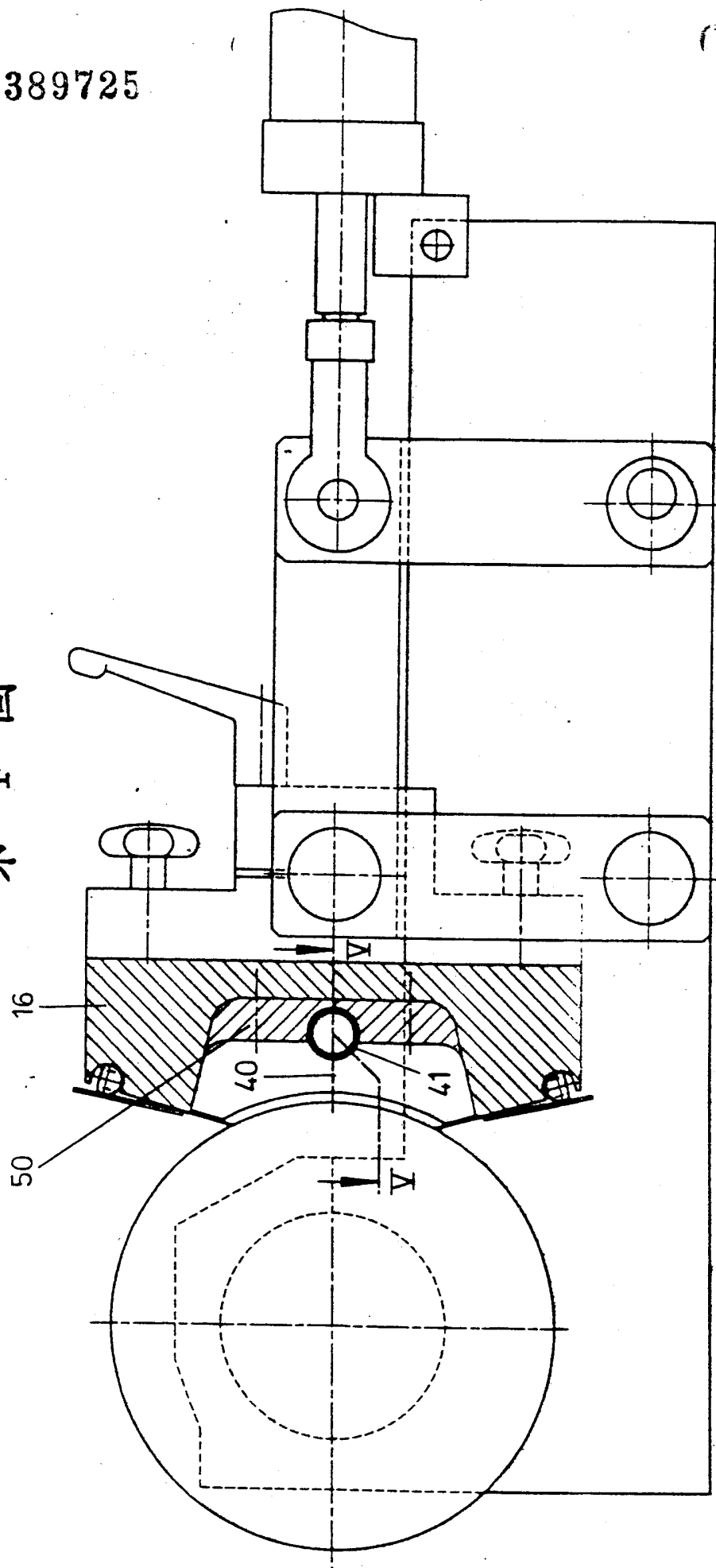


第 2 圖



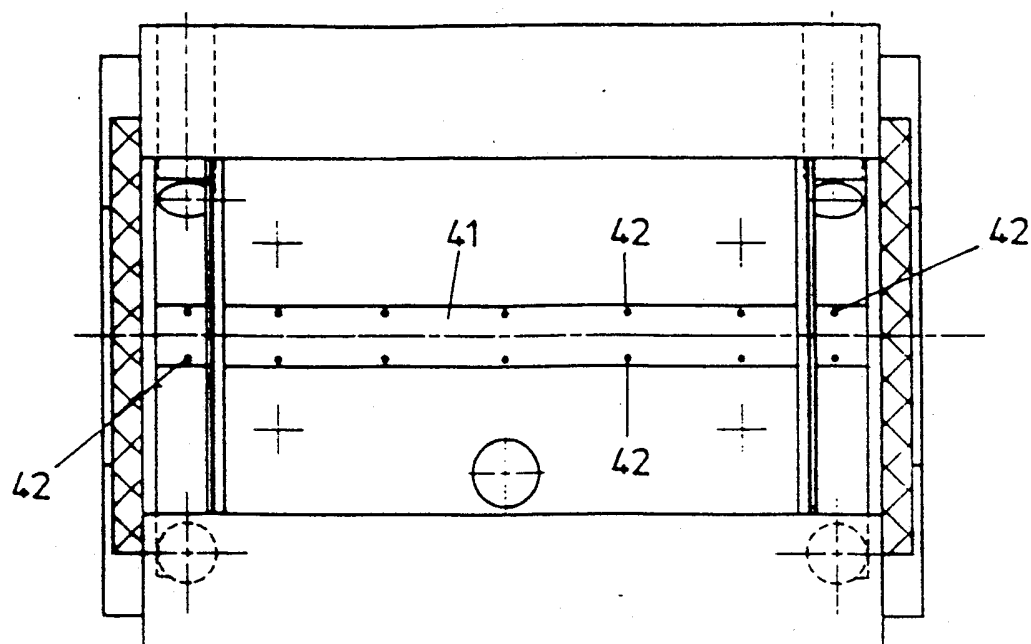
389725

第 4 圖

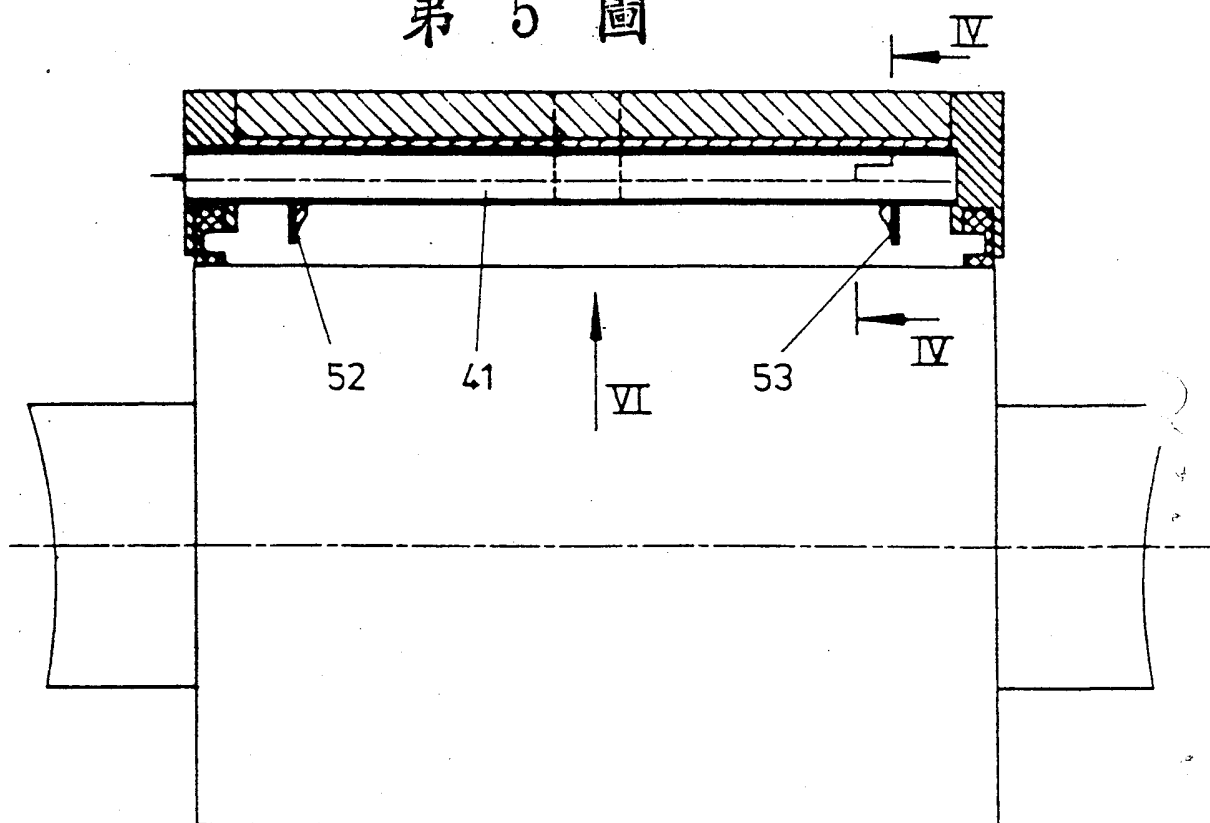


389725

第 6 圖

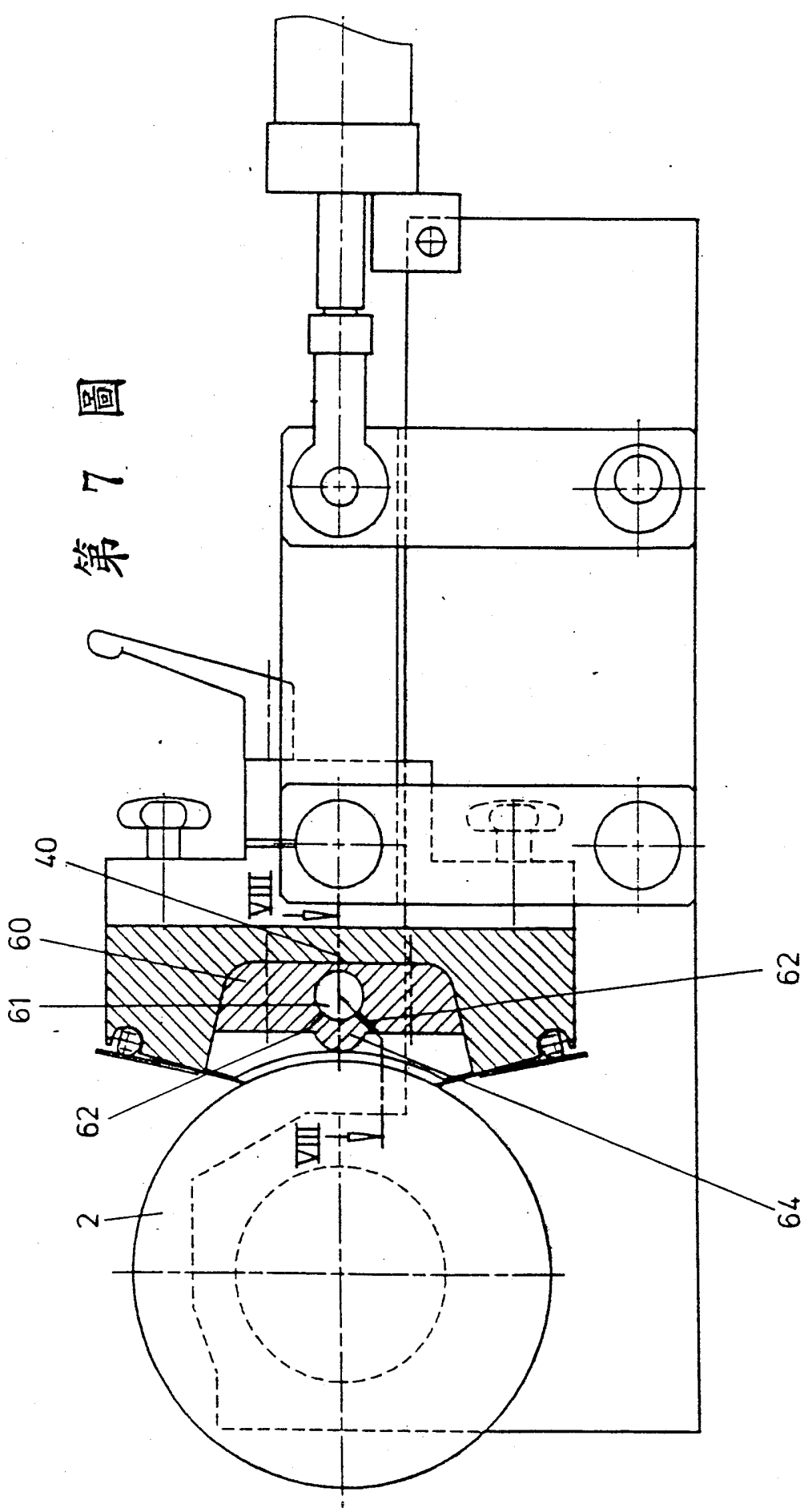


第 5 圖

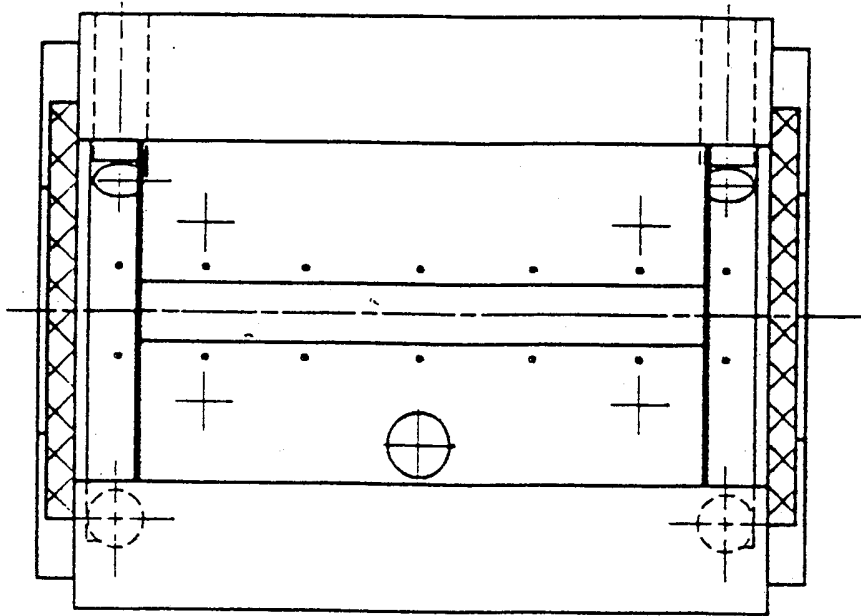


389725

第 7 圖



第 9 圖



第 8 圖

